



Cie Ké and Co



kokolampoe



Les Tréteaux du Maroni

Scène conventionnée d'intérêt national pour un théâtre équitable  
MENTION ART ET CRÉATION

DIRECTION : EWLYNE GUILLAUME ET SERGE ABATUCCI

SAINT-LAURENT DU MARONI  
FESTIVAL INTERNATIONAL DES ARTS DE LA SCÈNE

THÉÂTRE  
CLOWN  
CIRQUE  
DANSE  
JEUNE PUBLIC  
MUSIQUE  
PERFORMANCE  
CINÉMA

les tréteaux  
du maroni

Du 10 AU 13  
AVRIL 2025

FESTIVAL DU BOUT  
DES MONDES !

19<sup>e</sup>  
édition

TEAT KALAWANG



Ville de  
Saint-Laurent du Maroni  
Sèves de Guyane

# les tréteaux du maroni

## FESTIVAL KALAWANG

Festival

Voyage éphémère au bout des mondes

Valise emplie des éclats nacrés du monde

Fulgurances et couleurs des rencontres

**Ewlyne Guillaume**

*Directrice artistique du centre dramatique Kokolampoe*



Centre dramatique  
**kokolampoe**

Du **10** AU **13** AVRIL **2025**

SAINT-LAURENT DU MARONI

**19<sup>e</sup>**  
édition

## JEUDI 10 AVRIL

- 9h KÉTÉ, LA THÉIÈRE MAGIQUE (scolaire)  
• Tente Festival
- 10h RIEN ? (scolaire) • Case Théâtre 8
- 15h RIEN ? (scolaire) • Case Théâtre 8
- 18h OUVERTURE DU FESTIVAL - Collectif Bim
- 19h LE PATRON – Work in Progress • Tente Festival
- 20h30 UN ANNIVERSAIRE • Case Théâtre 8

## SAMEDI 12 AVRIL

- 10h KÉTÉ, LA THÉIÈRE MAGIQUE (scolaire)  
• Tente Festival
- 11h RIEN ? • Case Théâtre 8
- 14h-20h VILLAGE FESTIVAL
- 14h30-16h30 SCÈNE OUVERTE • Tente Festival  
Ateliers Théâtre, Chants Polyphoniques
- 16h30-18h RANDO ROLLERS
- 17h RIEN ? • Case Théâtre 8
- 18h COLLECTIF BIM • Place Baudin
- 19h UN ANNIVERSAIRE • Case Théâtre 8
- 20h SÉLECTION DE FICTIONS GUYANAISES  
• Manguier
- 21h KOMANDO • Tente Festival

## VENDREDI 11 AVRIL

- 9h OR/SOL (scolaire) • Ext. Chapiteau Latitude Cirque
- 9h KÉTÉ, LA THÉIÈRE MAGIQUE • Tente Festival
- 10h RIEN ? (scolaire) • Case Théâtre 8
- 15h UN ANNIVERSAIRE (scolaire) • Case Théâtre 8
- 17h RIEN ? • Case Théâtre 8
- 18h LES DIONYSIAQUES – Work In Progress  
• Tente Festival
- 19h OR/SOL • Ext. Chapiteau Latitude Cirque
- 20h KOUTÉ VWA (Film) - CARTE BLANCHE FIFAC  
• Manguier
- 21h30 CONCERT KOMANDO • Tente Festival

## DIMANCHE 13 AVRIL

- 14h-20h VILLAGE FESTIVAL
- 14h30-16h30 SCÈNE OUVERTE • Tente Festival  
Centre Chorégraphique Pépinière  
Spectacle Marie Alice (Gangans)
- 17h COLLECTIF BIM • Place Baudin
- 18h RIEN ? • Case Théâtre 8
- 19h UN ANNIVERSAIRE • Case Théâtre 8
- 20h KIDNAPPING INC (Film) – CARTE BLANCHE G-CAM  
• Manguier

# Rien ?

Cie Monsieur K

THÉÂTRE ET DANSE | JEUNE PUBLIC À PARTIR DE 7 ANS | 45 MIN



Avez-vous déjà bayé aux corneilles ? Pourtant, c'est souvent dans ces moments de latence que peut germer la bonne idée. La compagnie Monsieur K déniche toutes les possibilités de ce « rien » fécond... Décidément, l'ennui porte conseil !

Mais l'ennui existe-t-il vraiment ? N'est-ce pas plutôt l'arrivée d'un temps enfin disponible, ouvert, à soi, qui nous extrait heureusement de la frénésie contemporaine ? N'est-ce pas dans ce moment d'apnée que l'enfant démuné se découvre plein de ressources ?

Romuald Leclerc et Laura Boudou, dans leur théâtre dansé à la poésie teintée d'humour, explorent cette liberté de l'enfance.

Ne rien faire, mais le mieux possible, avec tous les sens en éveil... et le désœuvrement devient grandiose et burlesque !

Idée originale de Romuald Leclerc  
Mise en scène : Patrice Thibaud  
De et avec Laura Boudou et Romuald Leclerc



**Case Théâtre N°8**  
Camp de la Transportation

**Tout Public**

Vendredi 11/04 à 17h

Samedi 12/04 à 11h et 17h

**Scolaires**

Jeu. 10/04 à 10h et 15h

Vend. 11/04 à 10h

**+ En agora**

Dimanche 13/04 à la Place Baudin

CONTE | JEUNE PUBLIC À PARTIR DE 7 ANS | 30 MIN

# Kête, la théière magique

Les brigades théâtrales du Centre dramatique Kokolampoe

**La poupée d'argile**

**Nayelema**

**La chose percée**

Contes et légendes du Gabon  
Où l'on apprend que  
tout est terre et finit dans la terre  
qu'il faut regarder au delà des apparences  
Et, qu'autrefois on pouvait toucher le ciel du doigt

Mais cela c'était au temps où les théières  
parlaient aux femmes ...

Mise en scène : Ewlyne Guillaume  
Avec Kimmy Amiemba



**Tente Festival**  
Camp de la Transportation

**Tout Public**  
Samedi 12/04 à 10h

**Scolaires**  
Jeu. 10/04 à 9h  
Vend. 10/04 à 9h



THÉÂTRE DE CLOWN | TOUT PUBLIC À PARTIR DE 15 ANS | 50 MIN

# Un Anniversaire

2<sup>ÈME</sup> VOLET DE LA TRILOGIE LES NOCTAMBULES D'ALFRED ALEXANDRE

Jenni Kallo et Niina Rinta Opas (Finlande)

Une Coproduction Centre dramatique Kokolampoe (Guyane)



Les deux sœurs dans l'anniversaire ont un âge, où les corps en capilotade, décrivent une défaite annoncée rendue plus épouvantable encore par le fait qu'elles sont femmes, alcooliques, sans boulot, sans hommes, sans enfants et qu'un lourd secret, les unit. Elles ressassent en attente obsessionnelle d'une réparation.

Elles espèrent que le rite de l'anniversaire saura par la grâce de ses bougies opérer une sorte de renaissance.

Texte : Alfred Alexandre

Mise en scène : Ewlyne Guillaume

Avec : Jenni Kallo et Niina Rinta Opas

Création lumière : Michael Creusy et Atte Herd

Musique : Harri Kuusijärvi



**Case Théâtre N°8**

Camp de la Transportation

Tout Public

Jeu-di 10/04 à 20h30

Samedi 12/04 et Dimanche 13/04 à 19h

Scolaires

Vend. 11/04 à 15h



Avec le soutien du Théâtre Rimpparemmi,  
de l'Institut Français et de Culture Move Europe

CREATION 2025

PIÈCE CHORÉGRAPHIQUE MONUMENTALE | TOUT PUBLIC À PARTIR DE 12 ANS | 1H10

# OR/SOL

Cie Maztek

La terre est morte ! Vous êtes conviés à son enterrement. [...]

Quel est le prix de la terre ? De la vie ?

Au plus offrant, faites vos jeux ! Rien ne va plus !

Avec humour et poésie, OR/SOL, spectacle de rue, vous invite à regarder de plus près la terre où vous habitez, et pourquoi pas, à agir, ou prendre la parole... Mêlant cirque, danse, théâtre et musique, ce spectacle performatif hors norme pose un regard lucide et décalé sur les questions politiques, écologiques, et les croyances liées à la terre, enjeu d'hier, d'aujourd'hui et de demain.

Conception, chorégraphie: Anne Meyer  
Texte, dramaturgie : Emmelyne Octavie  
Artistes chorégraphiques : Océane Chapuis et Gladys Demba  
Artiste circassienne : Solaine Caillat  
Artiste dramatique : Christian Tafanier  
Composition et musique : Clément Béguet et Devano Bhattoo  
Lumières et régie : Michaël Creusy  
Regard extérieur : Flavia Lorenzi



© Thibault Cocaign



**Chapiteau Latitude Cirque**

Route de St-Jean

**Tout Public**

**Vendredi 11/04 à 19h**

**Scolaires**

**Vend. 11/04 à 9h**

# Prendre Racine

## Le Collectif Bim

Depuis 2013, le Collectif Bim révèle, avec humour et poésie, la puissance dramaturgique de nos espaces de vie à travers des formes artistiques corporelles, mêlant danse et théâtre.

Après avoir investi le camp de la Transportation en 2015 et longé le Maroni en 2016, le Collectif bim revient à Saint-Laurent du Maroni ! Cette fois-ci, les bimeur.euse.s seront accompagnée.s par des comédien.ne.s professionnel.le.s du centre dramatique Kokolampoe et des membres du GEM Yepi Makandi (Groupement d'Entraide Mutuelle).

Ensemble, pendant 10 jours, ils-elles créeront une performance sur mesure pour la place Baudin, interrogeant la notion de racine – celles qui nous construisent et celles qui nous relient aux autres et à notre terre.

Sophie Engel, Manon Klein, Mathieu Petit, Luka Petit Taborelli  
 Kimmy Amiamba, Devano Bhattoe, Augustin Debeaux, Matilda Pierre, Christian Tafanier  
 Emmanuelle Adelaar, Jean-Paul Adelaar, Chrislain Amayota,  
 Roméo Bagadi, Diana Guerrier, Fabian Javinde, Jean Yves Kibido, Gerline Moïse, Urmie Sabayo



**Place Baudin**  
 Office de tourisme

Tout Public

Jeudi 10/04 à 18h

Samedi 12/04 à 18h

Dimanche 13/04 à 17h

**GRATUIT**



# Komando

Kaléidoscope musical où chaque note, chaque battement de tambour, chaque mélodie est une invitation à un voyage à travers la Caraïbe et l'Amérique du Sud.

Le répertoire du groupe Komando s'inspire des rythmes de la musique guyanaise, des pulsations de la samba et de la bossa nova brésiliennes et des percussions afro-caribéennes.



**Tente Festival**

Camp de la Transportation

**Tout Public**

Vendredi 11/04 à 21h30

Samedi 12/04 à 21h

CRÉATION 2026

THÉÂTRE | TOUT PUBLIC À PARTIR DE 15 ANS | 45 MIN

# Le Patron

3<sup>ÈME</sup> VOLET DE LA TRILOGIE LES NOCTAMBULES D'ALFRED ALEXANDRE

Centre dramatique Kokolampoe (Guyane)



© Ronan Liézar

« Vous ne voyez donc pas comment y a tout le temps des gens qui s'arrachent eux-mêmes la peau »

Tard, le soir. Dehors, pluie et vent : prélude aux grandes frasques de la tempête attendue pour le petit matin.

A l'intérieur, dans le bar désormais vide : la patronne et le videur. Tous deux s'épient. Se cherchent. Se perdent. Se trouvent.

Dans l'expérience d'une parole qui, au premier point du jour, les achemine vers leur part intime, leur part de failles et de silence à démêler, pour que l'amour, en son miracle, une fois encore, devienne possible.

Le patron est le troisième volet d'une trilogie théâtrale (La nuit caribéenne, Un anniversaire, Le Patron) ; consacrée à l'errance noctambule de personnages en quête de leur rédemption.



**Tente Festival**

Camp de la Transportation

Présentation en Work in Progress

Judi 10/04 à 19h

GRATUIT

Texte : Alfred Alexandre  
Mise en scène : Ewlyne Guillaume  
Avec : Odile Sankara et Serge Abatucci

PERFORMANCE | TOUT PUBLIC À PARTIR DE 15 ANS | 40 MIN

# Ariane - Chant 1 Les Dionysiaques

## Cie Les Anthropomorphes

À l'occasion des Tréteaux du Maroni, les artistes Léonor Gellibert et Darius Grenier en résidence au Centre dramatique Kokolampoe et au CIAP de la ville de St-Laurent du Maroni présenteront Ariane - Chant 1, une performance où ils redonnent la voix à une figure que l'histoire a trop souvent réduit au silence, une femme qui incarne le désir, la résilience et la puissance, loin des clichés qui l'ont longtemps enfermée dans un rôle passif.



### Tente Festival

Camp de la Transportation

Présentation en Work in Progress

Vend. 11/04 à 18h

GRATUIT

## CYCLES DE PROJECTIONS

Avec le FIFAC, la GCAM et Toile des Palmistes, le Pôle Image Maroni, La Micro-Folie et le Pôle Cinéma de la Mairie de St-Laurent du Maroni



# Koutè Vwa

Réalisé par Maxime Jean-Baptiste



Écrit par Maxime Jean-Baptiste, Audrey Jean-Baptiste

Melrick, 13 ans, passe l'été à Cayenne, en Guyane française, chez sa grand-mère Nicole. Sa présence et son envie d'apprendre à jouer du tambour font resurgir le spectre de Lucas, le fils de Nicole, tambouïen également et mort tragiquement 11 ans plus tôt. Confronté au chagrin qui hante sa famille et au désir de vengeance du meilleur ami de Lucas, Melrick trace son propre chemin vers le pardon.



**Manguier**

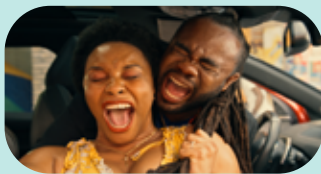
Camp de la Transportation

**Projection en plein air**

Vendredi 11/04 à 20h

# Kidnapping Inc

Réalisé par Bruno Mourral



Avec Jasmuel Andri, Rolaphton Mercure, Gessica Geneus

Haïti 2017, deux kidnappeurs amateurs chargés de ce qui semble être une simple mission se retrouvent au centre d'un complot politique.



**Manguier**

Camp de la Transportation

**Projection en plein air**

Dimanche 13/04 à 20h

SÉLECTION FIFAC 2024

DOCU-FICTION 2024 | BELGIQUE, FRANCE | 1H 17

SELECTION TOILE DES PALMISTES 2024

ACTION, COMÉDIE DRAMATIQUE | 2024 – FRANCE, CANADA, HAÏTI - 1H 14

# Kakarishiro et Alakondret

2025 — GUYANE — 7 MIN

Réalisation du GEM Yepi Makandi

ATELIER DU PÔLE IMAGE MARONI



Kakarishiro et Alakondre, une amérindienne et une bushinengué liées par le destin, vont faire une rencontre extraordinaire qui aura un grand impact sur leurs vies et leurs communautés en proie aux convoitises de malfaiteurs.

# Ôpo Taampu

2024 — GUYANE — 17 MIN

FULGURANCE FILMS, PÔLE IMAGE MARONI, 5° NORD

Réalisé par Hugo Rousselin

*Inspiré des faits réels.* Un village au milieu de la forêt guyanaise fondé par des descendants d'esclaves, affronte une menace d'expulsion. Sous la conduite de Marcus et Vivianne, ils se défendent avec détermination contre le propriétaire officiel. Mais la nature environnante va s'en mêler et proposer une piste imprévue.



# Lovena

GUYANE — 2019 — 28 MIN

KANOPE FILMS

Réalisé par Olivier Sagne

Lovena, 13 ans, sans-papiers d'origine haïtienne devient championne d'échecs de Guyane. Son nouveau rival fera le déplacement du Brésil. Des événements inattendus vont la pousser dans ses derniers retranchements.



# Tempête à Régina

2023 — GUYANE — 14 MIN

COLLECTIF LOVA LOVA

Réalisé par Léa Magnin et Quentin Chantrel

Sara, 16 ans, vit avec son grand-père à Régina dans l'Est guyanais. Elle n'a qu'un rêve : partir loin de ce petit village où elle se sent seule. Le soir de son anniversaire, son père débarque ivre. Sara refuse de le laisser entrer. Le lendemain, alors qu'une tempête inédite menace la Guyane, il est introuvable.



**Manguier**  
Camp de la Transportation

**Projection en plein air**  
Samedi 12/04 à 20h



ATELIERS DIRIGÉS PAR MATILDA PIERRE

THÉÂTRE



## Enfants aux commandes

Atelier Théâtre Enfants du Centre dramatique Kokolampoe

Quand les enfants décident de prendre les commandes de leur famille et de leurs parents débordés, leurs journées deviennent festives, joyeuses et ingénieuses.



## La Famille Ma

Atelier Théâtre Ados du Centre dramatique Kokolampoe

Une famille modèle et moderne en apparence : entre non-dits, tromperies et incompréhensions, ses membres vont déconstruire ensemble les normes qui les poussent à se taire.

## Ces choses que l'on ressent

Atelier Théâtre du Lycée Lumina Sophie

On les « appelle » enfants, ados, fainéants. Certains pensent que c'est l'avenir de demain, d'autres pas. Mais rares sont ceux qui leur demandent leurs avis, leurs pensées, qui les questionnent sur leurs émotions ...

## Le Chant des Sirènes

CHANT

Le Quatuor féminin *Que fait la poplyph ?* explore un répertoire de chants polyphoniques profanes et sacrés de différentes époques et vous invite à un voyage entre les continents, les langues et les univers..

En français, anglais, latin, turc, biélorusse, bulgare, arabe, portugais...a capella ou avec des instruments populaires connus (guitare) ou moins connus (nyckelharpa), embarquez pour un voyage intemporel !

SCÈNE OUVERTE — JOUR 2



Tente Festival  
Camp de la Transportation

Dimanche 13/04 à 15h

# Centre Chorégraphique Pépinière

DANSE



Le Centre Chorégraphique Pépinière présentera son melting-pot chorégraphique annuel. Venez découvrir le travail de nos jeunes danseurs et danseuses !

# Marie Alice

THÉÂTRE

Un voyage fascinant à travers le temps et les souvenirs, grâce à l'énergie et la passion de nos « gangans » de Saint-Laurent du Maroni.





Camp de la Transportation

Du 10 au 13/04

EXPOSITION

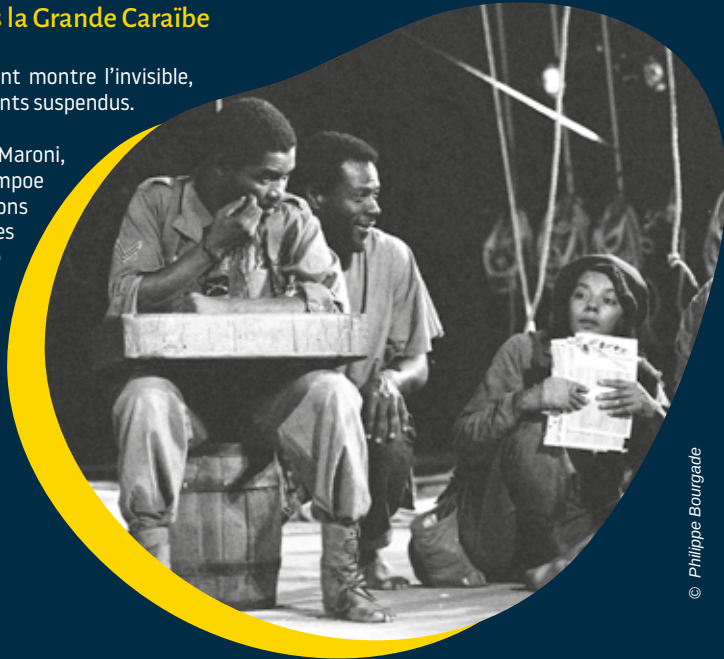
# En Pointillés...

Des années de théâtre dans la Grande Caraïbe

Le photographe de spectacle vivant montre l'invisible, nous fait vivre et revivre ces moments suspendus.

A l'occasion des Tréteaux du Maroni, le Centre dramatique Kokolampoe met à l'honneur ces compagnons du théâtre, quatre photographes associés : Philippe Bourgade (Martinique), Ronan Lietar (Guyane), Denis Rion et Pascal Gely (France).

Un hommage particulier sera rendu à Philippe Bourgade et Denis Rion dont la mémoire demeure vivante.



© Philippe Bourgade



# Les Rencontres Professionnelles

La Rencontre Itinérante Guyane

Du 7 au 12 avril 2025



Chaque saison, l'Office National de Diffusion Artistique propose une rencontre itinérante dans l'un des territoires ultramarins, permettant de découvrir son contexte et d'enrichir les liens avec ses équipes artistiques et ses acteur-rices-culturel-le-s.

Accompagner et soutenir la visibilité des artistes ultramarin-e-s est une priorité à l'Onda et ceci passe bien entendu par une connaissance de ceux et celles qui concourent à l'effervescence artistique de ces territoires.

Le festival Les Tréteaux du Maroni accueillera la Rencontre Itinérante Guyane les 10 et 11 avril 2025. Cette rencontre est ouverte à tou-te-s les professionnel-le-s du secteur et sur invitation.

## Rando Rollers

Sam. 12/04 de 16h30 à 18h

Départ Office du Tourisme



LIGUE Roller  
Skateboard  
GUYANE



Le festival Les Tréteaux du Maroni, associé à la Ligue de Rollers de Guyane et à Roller Skating Maroni, vous propose de parcourir en famille le quartier historique de la Ville de Saint-Laurent du Maroni en rollers et trottinettes !



Inscription gratuite  
Location de matériel possible sur place.

INSCRIPTIONS EN LIGNE





Camp de la Transportation

Sam.12 et Dim. 13/04 de 14h à 20h

# Le Village Festival

Venez découvrir cette ambiance le samedi et dimanche !



© Ronan Lieter

Situé en plein cœur du Festival, le Village Festival permet aux partenaires, commerçants et artisans de s'associer le temps d'un week-end pour créer une ambiance animée, riche en rencontres, en découvertes artistiques, oniriques, gustatives.

Un entracte entre les spectacles, où le public peut se désaltérer et se faire des souvenirs artisanaux et faits main.

Cette année, le Village Festival accueillera **un stand de l'écopôle Collbri**  
Au programme : jeux sur la gestion des déchets, ateliers Couture, Peinture Textile et Flocage.



CITEO



En partenariat avec la CCOG, CITEO  
et la Ressourcerie textile PPTZ

Découvrez

# Le Pass Festival

Spectacles  
& Saveurs



Le Festival Les Tréteaux du Maroni et les restaurateurs de Saint-Laurent du Maroni renouvellent leur partenariat pour l'édition 2025 !

POUR VIVRE LE SPECTACLE COMME LIEN AVEC LA VILLE DE SAINT-LAURENT DU MARONI, BÉNÉFICIEZ DES AVANTAGES SUIVANTS AU CHOIX, GRÂCE À VOTRE TICKET SPECTACLE :

- 1 Une Boisson festival offerte par les restaurants partenaires : Le clos des Ébéniers et La Goélette
- 2 Une réduction de 5€ au restaurant l'Amourette
- 3 Une spécialité surprise à la Boulangerie Albert

## JEU CONCOURS

### Dessine ton objet magique !

Un jeu Concours *Dessine ton objet magique !* sera organisé sur les réseaux sociaux.

À vos pinceaux et ciseaux et Suivez-nous sur le Facebook et Instagram Kokolampoe !



La Goélette

L'amourette  
snack

ALBERT  
Boulangerie

LE CLOS DES  
ÉBÉNIERS  
BOISSONS

# INSCRIVEZ-VOUS À LA NEWSLETTER !

...et recevez par courriel notre programme et des invitations en exclusivité !  
➤ Pour vous inscrire, rendez-vous sur [www.kokolampoe.fr](http://www.kokolampoe.fr)



## CONTACT

KS and CO

Camp de la transportation, case N° 7  
97 320 Saint-Laurent du Maroni

[communication@kokolampoe.fr](mailto:communication@kokolampoe.fr)



## TARIFS

### SPECTACLES PAYANTS

Tarif Plein : 10€

Tarif Réduit : 8 € | Tarif scolaire : 5€

### SPECTACLES GRATUITS

Le Patron • Ariane • Prendre Racine

Rando rollers • Projections • Scène ouverte

Réservations en ligne sur  
[www.kokolampoe.fr](http://www.kokolampoe.fr)

*Les réservations sont obligatoires  
pour les évènements payants et gratuits.*

Suivez-nous !



Kokolampoe



Centre dramatique Kokolampoe



kokolampoe

